

26:1	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΓΕΝΕΤΟ egeneto G1096 vi 2Aor midD 3 Sg it-BECAME it-occurred	ΟΤΕ hote G3753 Adv when	ΕΤΕΛΕCΕΝ etelesen G5055 vi Aor Act 3 Sg FINISHES	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΙΗCΟΥC iEsou G2424 n_ Nom Sg m JESUS	ΠΑΝΤΑC pantas G3956 a_ Acc Pl m ALL	ΤΟΥC tous G3588 t_ Acc Pl m THE	ΛΟΓΟΥC logous G3056 n_ Acc Pl m sayings
------	--	--	---	--	--	--	---	---	---

¹ . And it came to pass, when Jesus had finished all these sayings, he said unto his disciples,

ΤΟΥΤΟΥC toutous G5128 pd Acc Pl m these	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg He-said	ΤΟΙC tois G3588 t_ Dat Pl m to-THE	ΜΑΘΗΤΑΙC mathEtai G3101 n_ Dat Pl m LEARNers disciples	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him
---	--	--	---	---

26:2	ΟΙΔΑΤΕ oidate G1492 vi Perf Act 2 Pl YE-HAVE-PERCEIVED ye-are-aware	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΜΕΤΑ meta G3326 Prep after	ΔΥΟ duo G1417 a_ Nom TWO	ΗΜΕΡΑC hEmeras G2250 n_ Acc Pl f DAYS	ΤΟ to G3588 t_ Nom Sg n THE	ΠΑCΧΑ pascha G3957 Aramaic PASSOVER	ΓΙΝΕΤΑΙ ginetai G1096 vi Pres midD/pasD 3 Sg IS-BECOMING	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
------	--	--	--	--	---	---	---	--	--

² Ye know that after two days is [the feast of] the passover, and the Son of man is betrayed to be crucified.

Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΥΙΟC huios G5207 n_ Nom Sg m SON	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΑΝΘΡΩΠΟΥ anthOpou G444 n_ Gen Sg m human	ΠΑΡΑΔΙΔΟΤΑΙ paradidotai G3860 vi Pres Pas 3 Sg IS-belNG-BESIDE-GIVEN is-being-given-up	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	CΤΑΥΡΩΘΗΝΑΙ staurOthEnai G4717 vn Aor Pas TO-BE-impALIED to-be-crucified
--	--	--	--	---	---	---	---

26:3	ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	CΥΝΗΧΘΗCΑΝ sunEchthEсан G4863 vi Aor Pas 3 Pl WERE-TOGETHER-LED were-gathered	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΑΡΧΙΕΡΕΙC archiereis G749 n_ Nom Pl m chief-SACRED-ones chief-priests	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΓΡΑΜΜΑΤΕΙC grammateis G1122 n_ Nom Pl m WRITers scribes	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
------	--	--	--	--	--	--	--	--

³ Then assembled together the chief priests, and the scribes, and the elders of the people, unto the palace of the high priest, who was called Caiaphas,

ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΠΡΕCΒΥΤΕΡΟΙ presbuteroi G4245 a_ Nom Pl m SENIORS elders	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΛΑΟΥ laou G2992 n_ Gen Sg m PEOPLE	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΑΥΛΗΝ aulEn G833 n_ Acc Sg f COURT courtyard	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΑΡΧΙΕΡΕΩC archiereoC G749 n_ Gen Sg m chief-SACRED-one chief-priest
--	---	--	--	---	---	---	--	--

ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m THE	ΛΕΓΟΜΕΝΟΥ legomenou G3004 vp Pres Pas Gen Sg m belNG-said one-being-said	ΚΑΙ ΑΦΑ kaiapha G2533 n_ Gen Sg m CAIAPHAS
---	---	--

26:4	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	CΥΝΕΒΟΥΛΕΥCΑΝΤΟ sunebouleusanto G4823 vi Aor Mid 3 Pl THEY-TOGETHER-COUNSEL they-consult	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΙΗCΟΥΝ iEsoun G2424 n_ Acc Sg m JESUS	ΚΡΑΤΗCΩCΙΝ kratEsOsin G2902 vs Aor Act 3 Pl THEY-SHOULD-BE-HOLDING they-should-be-laying-hold-of	ΔΟΛΩ dolo G1388 n_ Dat Sg m to-FRAUD to-guile
------	--	---	--	---	---	---	--

⁴ And consulted that they might take Jesus by subtilty, and kill [him].

ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΠΟΚΤΕΙΝΩCΙΝ apokteinOsin G615 vs Pres Act 3 Pl THEY-MAY-BE-FROM-KILLING may-be-killing-him
--	--

26:5	ΕΛΕΓΟΝ elegon G3004 vi Impf Act 3 Pl THEY-said	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE	ΕΟΡΤΗ heortE G1859 n_ Dat Sg f FESTIVAL	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΘΟΡΥΒΟC thorubos G2351 n_ Nom Sg m TUMULT	ΓΕΝΗΤΑΙ genEtai G1096 vs 2Aor midD 3 Sg MAY-BE-BECOMING may-be-occurring
------	--	--	---	---	---	---	--	---	---	---

⁵ But they said, Not on the feast [day], lest there be an uproar among the people.

ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ to G3588 t_ Dat Sg m THE	ΛΑΩ laO G2992 n_ Dat Sg m PEOPLE
---	---	--

26:6	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΙΗCΟΥ iEsou G2424 n_ Gen Sg m JESUS	ΓΕΝΟΜΕΝΟΥ genomenou G1096 vp 2Aor midD Gen Sg m BECOMING coming-to-be	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΒΗΘΑΝΙΑ bEthania G963 n_ Dat Sg f BETHANY	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΟΙΚΙΑ oikia G3614 n_ Dat Sg f HOME house	CΙΜΩΝΟC simOnoc G4613 n_ Gen Sg m OF-SIMON
------	--	--	---	--	---	---	---	---	--

⁶ . Now when Jesus was in Bethany, in the house of Simon the leper,

ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m THE	ΛΕΠΡΟΥ leprou G3015 a_ Gen Sg m leper
---	---

26:7 **ΠΡΟΧΛΑΘΕΝ** **ΑΥΤΩ** **ΓΥΝΗ** **ΑΛΑΒΑΣΤΡΟΝ** **ΜΥΡΟΥ** **ΕΧΟΥΣΑ** **ΒΑΡΥΤΙΜΟΥ**
 prosElthen autO gynE alabastron murou echousa barutimou
 G4334 G846 G1135 G211 G3464 G2192 G927
 vi 2Aor Act 3 Sg pp Dat Sg m n_ Nom Sg f n_ Acc Sg n n_ Gen Sg n vp Pres Act Nom Sg f a_ Gen Sg n
TOWARD-CAME **to-Him** **WOMAN** **ALABASTER** **OF-ATTAR** **HAVING** **OF-HEAVY-VALUE**
 came-to him WOMAN ALABASTER OF-ATTAR HAVING OF-HEAVY-VALUE
 very-precious

⁷ There came unto him a woman having an alabaster box of very precious ointment, and poured it on his head, as he sat [at meat].

ΚΑΙ **ΚΑΤΕΧΕΕΝ** **ΕΠΙ** **ΤΗΝ** **ΚΕΦΑΛΗΝ** **ΑΥΤΟΥ** **ΑΝΑΚΕΙΜΕΝΟΥ**
 kai katecheen epi tEn kephalEn autou anakeimenou
 G2532 G2708 G1909 G3588 G2776 G846 G345
 Conj vi Aor Act 3 Sg Prep t_ Acc Sg f n_ Acc Sg f pp Gen Sg m vp Pres midD/pasD Gen Sg m
AND **she-DOWN-POURS** **ON** **THE** **HEAD** **OF-Him** **OF-UP-LYING**
 she-pours-down-it ON THE HEAD OF-Him OF-UP-LYING
 of-lying-back-at-table

26:8 **ΙΔΟΝΤΕΣ** **ΔΕ** **ΟΙ** **ΜΑΘΗΤΑΙ** **ΑΥΤΟΥ** **ΗΓΑΝΑΚΤΗΣΑΝ** **ΛΕΓΟΝΤΕΣ** **ΕΙΣ**
 idontes de hoi mathEtai autou EganaktEsan legontes eis
 G1492 G1161 G3588 G3101 G846 G23 G3004 G1519
 vp 2Aor Act Nom Pl m Conj t_ Nom Pl m n_ Nom Pl m pp Gen Sg m vi Aor Act 3 Pl vp Pres Act Nom Pl m Prep
PERCEIVING **YET** **THE** **LEARNers** **OF-Him** **THEY-resent** **sayING** **INTO**
 perceiving-it YET THE LEARNers OF-Him THEY-resent sayING INTO
 resent-it

⁸ But when his disciples saw [it], they had indignation, saying, To what purpose [is] this waste?

ΤΙ **Η** **ΑΠΩΛΕΙΑ** **ΑΥΤΗ**
 ti hE apOleia hautE
 G5101 G3588 G684 G3778
 pi Acc Sg n t_ Nom Sg f n_ Nom Sg f pd Nom Sg f
ANY **THE** **destruction** **this**
 what ?

26:9 **ΗΔΥΝΑΤΟ** **ΓΑΡ** **ΤΟΥΤΟ** **ΤΟ** **ΜΥΡΟΝ** **ΠΡΑΘΗΝΑΙ** **ΠΟΛΛΟΥ** **ΚΑΙ**
 Edunato gar touto to muron prathEnai pollou kai
 G1410 G1063 G5124 G3588 G3464 G4097 G4183 G2532
 vi Impf midD/pasD 3 Sg Att Conj pd Nom Sg n t_ Nom Sg n n_ Nom Sg n vn Aor Pas pp Dat Pl m a_ Gen Sg n Conj
was-ABLE **for** **this** **THE** **ATTAR** **TO-BE-disposED-of** **OF-much** **AND**
 was-ABLE could for this THE ATTAR TO-BE-disposED-of OF-much AND

⁹ For this ointment might have been sold for much, and given to the poor.

ΔΟΘΗΝΑΙ **ΠΤΩΧΟΙΣ**
 dothEnai ptOchois
 G1325 G4434
 vn Aor Pas a_ Dat Pl m
TO-BE-GIVEN **to-POOR**
 to-poor-ones

26:10 **ΓΝΟΥΣ** **ΔΕ** **Ο** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΕΙΠΕΝ** **ΑΥΤΟΙΣ** **ΤΙ** **ΚΟΠΟΥΣ**
 gnous de ho iEsous eipen autois ti kopous
 G1097 G1161 G3588 G2424 G2036 G846 G5101 G2873
 vp 2Aor Act Nom Sg m Conj t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m vi 2Aor Act 3 Sg pp Dat Pl m pi Acc Sg n n_ Acc Pl m
KNOWING **YET** **THE** **JESUS** **said** **to-them** **ANY** **toils**
 knowing-it YET THE JESUS said to-them ANY toils
 why ? weariness(p)

¹⁰ When Jesus understood [it], he said unto them, Why trouble ye the woman? for she hath wrought a good work upon me.

ΠΑΡΕΧΕΤΕ **ΤΗ** **ΓΥΝΑΙΚΙ** **ΕΡΓΟΝ** **ΓΑΡ** **ΚΑΛΟΝ** **ΕΙΡΓΑΣΑΤΟ** **ΕΙΣ** **ΕΜΕ**
 parechete tE gunaiki ergon gar kalon eirgasato eis eme
 G3930 G3588 G1135 G2041 G1063 G2570 G2038 G1519 G1691
 vi Pres Act 2 Pl t_ Dat Sg f n_ Dat Sg f n_ Acc Sg n Conj a_ Acc Sg n vi Aor midD 3 Sg Prep pp 1 Acc Sg
YE-ARE-tenderING **to-THE** **WOMAN** **ACT** **for** **IDEAL** **she-ACTS** **INTO** **ME**
 ye-are-affording the WOMAN ACT work for IDEAL she-works she-works INTO ME

26:11 **ΠΑΝΤΟΤΕ** **ΓΑΡ** **ΤΟΥΣ** **ΠΤΩΧΟΥΣ** **ΕΧΕΤΕ** **ΜΕΘ** **ΕΑΥΤΩΝ** **ΕΜΕ** **ΔΕ** **ΟΥ**
 pantote gar tous ptOchous echete meth eautwn eme de ou
 G3842 G1063 G3588 G4434 G2192 G3326 G1438 G1691 G1161 G3756
 Adv Conj t_ Acc Pl m a_ Acc Pl m vi Pres Act 2 Pl Prep pf 3 Gen Pl m pp 1 Acc Sg Conj Part Neg
always **for** **THE** **POOR** **YE-ARE-HAVING** **WITH** **you'selves** **ME** **YET** **NOT**
 always for THE POOR YE-ARE-HAVING WITH you'selves ME YET NOT

¹¹ For ye have the poor always with you; but me ye have not always.

ΠΑΝΤΟΤΕ **ΕΧΕΤΕ**
 pantote echete
 G3842 G2192
 Adv vi Pres Act 2 Pl
always **YE-ARE-HAVING**

26:12 **ΒΑΛΟΥΣΑ** **ΓΑΡ** **ΑΥΤΗ** **ΤΟ** **ΜΥΡΟΝ** **ΤΟΥΤΟ** **ΕΠΙ** **ΤΟΥ** **ΣΩΜΑΤΟΣ**
 balousa gar hautE to muron touto epi tou sOmatos
 G906 G1063 G846 G5124 G3588 G3464 G5124 G1909 G3588 G4983
 vp 2Aor Act Nom Sg f Conj pp Nom Sg f t_ Acc Sg n n_ Acc Sg n pd Acc Sg n Prep t_ Gen Sg n n_ Gen Sg n
CASTING **for** **this-one** **THE** **ATTAR** **this** **ON** **THE** **BODY**
 casting-spraying for this-one THE ATTAR this ON THE BODY
 this-one(f)

¹² For in that she hath poured this ointment on my body, she did [it] for my burial.

ΜΟΥ **ΠΡΟΣ** **ΤΟ** **ΕΝΤΑΦΙΑΣΑΙ** **ΜΕ** **ΕΠΟΙΗΣΕΝ**
 mou pros to entaphiasai me epoiEsen
 G3450 G4314 G3588 G1779 G3165 G4160
 pp 1 Gen Sg Prep t_ Acc Sg n vn Aor Act pp 1 Acc Sg vi Aor Act 3 Sg
OF-ME **TOWARD** **THE** **TO-IN-sepulcher** **ME** **DOES**
 OF-ME TOWARD THE TO-IN-sepulcher ME DOES
 she-does

26:13 **ΑΜΗΝ** **ΛΕΓΩ** **ΥΜΙΝ** **ΟΠΟΥ** **ΕΑΝ** **ΚΗΡΥΧΘΗ** **ΤΟ**
 amEn legO yMin hopou ean kErychthE tou
 G281 G3004 G5213 G3699 G1437 G2784 G3588
 vi Pres Act 1 Sg G281 Hebrew pp 2 Dat Pl Adv Cond vs Aor Pas 3 Sg t_ Nom Sg n
AMEN **I-AM-saying** **to-YOU(p)** **THE-?-where** **IF-EVER** **MAY-BE-BEING-PROCLAIMED** **THE**
 amen I-AM-saying to-YOU(p) to-ye THE-?-where wherever IF-EVER MAY-BE-BEING-PROCLAIMED THE
 verily may-be-being-heralded

¹³ Verily I say unto you, Wheresoever this gospel shall be preached in the whole world, [there] shall also this, that this woman hath done, be

told for a memorial of her.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ euaggelion G2098 n_Nom Sg n WELL-MESSAGE	ΤΟΥΤΟ touto G5124 pd Nom Sg n this	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΟΛΩ holo G3650 a_Dat Sg m WHOLE	ΤΩ to G3588 t_Dat Sg m THE	ΚΟΣΜΩ kosmo G2889 n_Dat Sg m SYSTEM world	ΛΑΛΗΘΗΣΕΤΑΙ lalEthEsetai G2980 vi Fut Pas 3 Sg SHALL-BE-BEING-TALKED shall-be-being-spoken	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	Ο ho G3739 pr Acc Sg n WHICH also
--	---	--	--	---	---	--	---	---

ΕΠΟΙΗΣΕΝ epoiEsen G4160 vi Aor Act 3 Sg DOES	ΑΥΤΗ autE G846 pp Nom Sg f this-one this-one ^(f)	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΜΝΗΜΟCΥΝΟΝ mnEmosunon G3422 n_Acc Sg n REMINDer memorial	ΑΥΤΗΣ autEs G846 pp Gen Sg f OF-her
---	---	--	--	--

26:14 ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΠΟΡΕΥΘΕΙC poreuthEis G4198 vp Aor pasD Nom Sg m BEING-GONE	ΕΙC eis G1520 a_Nom Sg m ONE	ΤΩΝ tOn G3588 t_Gen Pl m OF-THE	ΔΩΔΕΚΑ dOdeka G1427 a_Nom TWO-TEN twelve	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΛΕΓΟΜΕΝΟC legomenos G3004 vp Pres Pas Nom Sg m one-beING-said one-being-said
---	---	---	--	--	--	--

¹⁴ . Then one of the twelve, called Judas Iscariot, went unto the chief priests,

ΙΟΥΔΑC ioudas G2455 n_Nom Sg m JUDAS	ΙCΚΑΡΙΩΤΗC iskariotEs G2469 n_Nom Sg m ISCARIOT	ΠΡΟC pros G4314 Prep TOWARD	ΤΟΥC tous G3588 t_Acc Pl m THE	ΑΡΧΙΕΡΕΙC archieeis G749 n_Acc Pl m chief-SACRED-ones chief-priests
---	--	--	---	---

26:15 ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΤΙ ti G5101 pi Acc Sg n ANY what ?	ΘΕΛΕΤΕ thelete G2309 vi Pres Act 2 Pl YE-ARE-WILLING	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME me	ΔΟΥΝΑΙ dounai G1325 vn 2Aor Act TO-GIVE	ΚΑΓΩ kago G2504 pp 1 Nom Sg Con AND-I	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU ^(p) to-ye
--	--	---	--	--	--	--

¹⁵ And said [unto them], What will ye give me, and I will deliver him unto you? And they covenanted with him for thirty pieces of silver.

ΠΑΡΑΔΩCΩ paradOsO G3860 vi Fut Act 1 Sg SHALL-BE-BESIDE-GIVING shall-be-giving-up	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m THE-ones the	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕCΤΗCΑΝ hestEсан G2476 vi 2Aor Act 3 Pl STAND they-weigh	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him	ΤΡΙΑΚΟΝΤΑ triakonta G5144 a_Nom THREE-TY thirty	ΑΡΓΥΡΙΑ arguria G694 n_Acc Pl n SILVERS pieces-of-silver
---	---	--	---	--	--	---	--

26:16 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΕΖΗΤΕΙ ezEtei G2212 vi Impf Act 3 Sg he-SOUGHT	ΕΥΚΑΙΡΙΑΝ eukairian G2120 n_Acc Sg f WELL-SEASON opportunity	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΠΑΡΑΔΩ paradO G3860 vs 2Aor Act 3 Sg he-MAY-BE-BESIDE-GIVING he-may-be-giving-up
---	---	---	---	--	---	---	--

¹⁶ And from that time he sought opportunity to betray him.

26:17 ΤΗ tE G3588 t_Dat Sg f to-THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΡΩΤΗ prOtE G4413 a_Dat Sg f BEFORE-most first	ΤΩΝ tOn G3588 t_Gen Pl n OF-THE	ΑΖΥΜΩΝ azumOn G106 a_Gen Pl n UN-FERMENTEDS unleavened-bread ^(p)	ΠΡΟCΗΛΘΟΝ prosElthon G4334 vi Aor Act 3 Pl TOWARD-CAME approached	ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m THE	ΜΑΘΗΤΑΙ mathEtai G3101 n_Nom Pl m LEARNers disciples
--	---	--	--	---	---	--	--

¹⁷ . Now the first [day] of the [feast of] unleavened bread the disciples came to Jesus, saying unto him, Where wilt thou that we prepare for thee to eat the passover?

ΤΩ to G3588 t_Dat Sg m to-THE	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_Dat Sg m JESUS	ΛΕΓΟΝΤΕC legontes G3004 vp Pres Act Nom Pl m sayING	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-Him	ΠΟΥ pou G4226 Part Int ?-where where ?	ΘΕΛΕΙC theleis G2309 vi Pres Act 2 Sg YOU-ARE-WILLING	ΕΤΟΙΜΑCΩΜΕΝ hetoimasOmen G2090 vs Aor Act 1 Pl WE-SHOULD-BE-making-READY
--	---	--	--	--	--	---

CΟΙ soi G4671 pp 2 Dat Sg to-YOU	ΦΑΓΕΙΝ phagein G5315 vn 2Aor Act TO-BE-EATING	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΠΑCΧΑ pascha G3957 Aramaic PASSOVER
---	--	---	--

26:18 Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg He-said	ΥΠΑΓΕΤΕ hupagete G5217 vm Pres Act 2 Pl BE-UNDER-LEADING be-ye-going-away !	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE	ΠΟΛΙΝ polin G4172 n_Acc Sg f city	ΠΡΟC pros G4314 Prep TOWARD	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE
--	---	---	---	--	---	--	--	---

¹⁸ And he said, Go into the city to such a man, and say unto him, The Master saith, My time is at hand; I will keep the passover at thy house with my disciples.

ΔΕΙΝΑ deina G1170 a_Acc Sg m SO-AND-SO	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΙΠΑΤΕ eipate G2036 vm 2Aor Act 2 Pl say say-ye !	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΔΙΔΑCΚΑΛΟC didaskalos G1320 n_Nom Sg m TEACHER	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg IS-sayING	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE
---	---	---	--	--	---	---	--

ΚΑΙΡΟC kairos G2540 n_Nom Sg m SEASON appointed-time	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME	ΕΓΓΥC eggus G1451 Adv NEAR	ΕCΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	ΠΡΟC pros G4314 Prep TOWARD	CΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΠΟΙΩ poiO G4160 vi Pres Act 1 Sg I-AM-DOING I-am- ^{do} holding	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΠΑCΧΑ pascha G3957 Aramaic PASSOVER
--	--	---	--	--	--	---	---	--

ΜΕΤΑ meta G3326 Prep WITH	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m	ΜΑΘΗΤΩΝ mathEtOn G3101 n_ Gen Pl m	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg
	THE	LEARNers disciples	OF-ME

26:19	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΠΟΙΗΣΑΝ epoiEсан G4160 vi Aor Act 3 Pl	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m	ΜΑΘΗΤΑΙ mathEtai G3101 n_ Nom Pl m	ΩС hOs G5613 Adv	СΥΝΕΤΑΞΕΝ sunetaxen G4929 vi Aor Act 3 Sg	ΑΥΤΟΙС autois G846 pp Dat Pl m	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΙΗΣΟΥС iEsouс G2424 n_ Nom Sg m
		DO	THE	LEARNers disciples	AS	TOGETHER-SETS arranges-with	to-them	THE	JESUS

19 And the disciples did as Jesus had appointed them; and they made ready the passover.

ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΗΤΟΙΜΑΣΑΝ hEtoimasан G2090 vi Aor Act 3 Pl	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n	ΠΑΣΧΑ pascha G3957 Aramaic
	THEY-make-READY	THE	PASSOVER

26:20	ΟΥΙΑС opsias G3798 a_ Gen Sg f	ΔΕ de G1161 Conj	ΓΕΝΟΜΕΝΗС genomenEs G1096 vp 2Aor midD Gen Sg f	ΑΝΕΚΕΙΤΟ anekeito G345 vi Impf midD/pasD 3 Sg	ΜΕΤΑ meta G3326 Prep	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m	ΔΩΔΕΚΑ dOdeka G1427 a_ Nom
	OF-evening	YET	BECOMING	He-was-UP-LAID he-was-lying-back-at-table	WITH	THE	TWO-TEN twelve

20 Now when the even was come, he sat down with the twelve.

26:21	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΣΘΙΟΝΤΩΝ esthiontOn G2068 vp Pres Act Gen Pl m	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg	ΑΜΗΝ amEn G281 Hebrew	ΛΕΓΩ legO G3004 vi Pres Act 1 Sg	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl	ΟΤΙ hoti G3754 Conj	ΕΙС heis G1520 a_ Nom Sg m
		OF-EATING	OF-them	He-said	AMEN verily	I-AM-saying	to-YOU(P) to-ye	that	ONE

21 And as they did eat, he said, Verily I say unto you, that one of you shall betray me.

ΕΞ ex G1537 Prep OUT	ΥΜΩΝ humOn G5216 pp 2 Gen Pl	ΠΑΡΑΔΩСΕΙ paradOsei G3860 vi Fut Act 3 Sg	ΜΕ me G3165 pp 1 Acc Sg
	OF-YOU(P) of-ye	SHALL-BE-BESIDE-GIVING shall-be-giving-up	ME

26:22	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΥΠΟΥΜΕΝΟΙ lupoumenoi G3076 vp Pres Pas Nom Pl m	СΦΟΔΡΑ sphodra G4970 Adv	ΗΡΞΑΝΤΟ Erxanto G756 vi Aor midD 3 Pl	ΛΕΓΕΙΝ legein G3004 vn Pres Act	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m	ΕΚΑΣΤΟС hekastos G1538 a_ Nom Sg m	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m
		SORROWING ones-sorrowing	VEHEMENT tremendously	begin they-begin	TO-BE-sayING	to-Him	EACH	OF-them

22 And they were exceeding sorrowful, and began every one of them to say unto him, Lord, is it I?

ΜΗΤΙ mEti G3385 Part Int	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg	ΚΥΡΙΕ kurie G2962 n_ Voc Sg m
NO-ANY not ?	I	AM	Master ! Lord !

26:23	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΔΕ de G1161 Conj	ΑΠΟΚΡΙΘΕΙС apokritheis G611 vp Aor pasD Nom Sg m	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΕΜΒΑΨΑС embapsas G1686 vp Aor Act Nom Sg m	ΜΕΤ met G3326 Prep	ΕΜΟΥ emou G1700 pp 1 Gen Sg
	THE	YET	answerING	He-said	THE	one-IN-DIPPING one-dipping-in	WITH	ME

23 And he answered and said, He that dippeth [his] hand with me in the dish, the same shall betray me.

ΕΝ en G1722 Prep	ΤΩ tO G3588 n_ Dat Sg n	ΤΡΥΒΑΙΩ trubliO G5165 n_ Dat Sg n	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f	ΧΕΙΡΑ cheira G5495 n_ Acc Sg f	ΟΥΤΟС houtos G3778 pd Nom Sg m	ΜΕ me G3165 pp 1 Acc Sg	ΠΑΡΑΔΩСΕΙ paradOsei G3860 vi Fut Act 3 Sg
	IN	THE	THE	HAND	this-one this-one	ME	SHALL-BE-BESIDE-GIVING shall-be-giving-up

26:24	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΜΕΝ men G3303 Part	ΥΙΟС huios G5207 n_ Nom Sg m	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m	ΑΝΘΡΩΠΟΥ anthrOpou G444 n_ Gen Sg m	ΥΠΑΓΕΙ hupagei G5217 vi Pres Act 3 Sg	ΚΑΘΩС kathOs G2531 Adv
	THE	INDEED	SON	OF-THE	human	IS-UNDER-LEADING is-going-away	according-AS

24 The Son of man goeth as it is written of him: but woe unto that man by whom the Son of man is betrayed! it had been good for that man if he had not been born.

ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ gegraptai G1125 vi Perf Pas 3 Sg	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m	ΟΥΑΙ ouai G3759 Inj	ΔΕ de G1161 Conj	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m	ΑΝΘΡΩΠΩ anthrOpO G444 n_ Dat Sg m	ΕΚΕΙΝΩ ekeinO G1565 pd Dat Sg m	ΔΙ di G1223 Prep	ΟΥ hou G3739 pr Gen Sg m
it-HAS-been-WRITTEN	ABOUT concerning	Him	WOE woe !	YET	to-THE	human	that	THRU through	WHOM

Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΥΙΟС huios G5207 n_ Nom Sg m	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m	ΑΝΘΡΩΠΟΥ anthrOpou G444 n_ Gen Sg m	ΠΑΡΑΔΙΔΟΤΑΙ paradidotai G3860 vi Pres Pas 3 Sg	ΚΑΛΟΝ kalon G2570 a_ Nom Sg n	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m
THE	SON	OF-THE	human	IS-beING-BESIDE-GIVEN is-being-given-up	IDEAL	it-WAS	to-Him

ΕΙ ei G1487 Cond IF	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΓΕΝΝΗΘΗ egennEthE G1080 vi Aor Pas 3 Sg WAS-generated was-born	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΑΝΘΡΩΠΟΤΟC anthrOpos G444 n_Nom Sg m human	ΕΚΕΙΝΟC ekeinos G1565 pd Nom Sg m that
---	--	--	---	--	--

26:25	ΑΠΟΚΡΙΘΕΙC apokritheis G611 vp Aor pasD Nom Sg m answerING	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΙΟΥΔΑC ioudas G2455 n_Nom Sg m JUDAS	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΠΑΡΑΔΙΔΟΥC paradidouC G3860 vp Pres Act Nom Sg m one-BESIDE-GIVING one-giving-up	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΜΗΤΙ mEti G3385 Part Int NO-ANY not ?
-------	--	--	--	---	---	--	---	--

25 Then Judas, which betrayed him, answered and said, Master, is it I? He said unto him, Thou hast said.

ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg AM	ΡΑΒΒΙ rabbi G4461 Hebrew RABBI ! Rabbi	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg He-IS-sayING	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him	CΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΕΙΠΑC eipas G2036 vi 2Aor Act 2 Sg say say-it
---	---	---	---	---	---	--

26:26	ΕCΘΙΟΝΤΩΝ esthiontOn G2068 vp Pres Act Gen Pl m OF-EATING	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΛΑΒΩΝ labOn G2983 vp 2Aor Act Nom Sg m GETTING taking	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΙΗCΟΥC iEsous G2424 n_Nom Sg m JESUS	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΑΡΤΟΝ arton G740 n_Acc Sg m BREAD
-------	---	--	--	--	---	--	--	---

26 . And as they were eating, Jesus took bread, and blessed [it], and brake [it], and gave [it] to the disciples, and said, Take, eat; this is my body.

ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΥΛΟΓΗCΑC eulogEas G2127 vp Aor Act Nom Sg m blessing	ΕΚΛΑCΕΝ eklasen G2806 vi Aor Act 3 Sg He-BREAKS he-breaks-it	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΔΙΔΟΥ edidou G1325 vi Impf Act 3 Sg GAVE	ΤΟΙC tois G3588 t_Dat Pl m to-THE	ΜΑΘΗΤΑΙC mathEtais G3101 n_Dat Pl m LEARNers disciples	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said
--	---	---	--	---	---	---	--	---

ΛΑΒΕΤΕ labete G2983 vm 2Aor Act 2 Pl BE-GETTING be-ye-taking !	ΦΑΓΕΤΕ phagete G5315 vm 2Aor Act 2 Pl BE-EATING be-ye-eating !	ΤΟΥΤΟ toutu G5124 pd Nom Sg n this	ΕCΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	ΤΟ to G3588 t_Nom Sg n THE	CΩΜΑ sOma G4983 n_Nom Sg n BODY	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME
---	---	--	---	--	---	---

26:27	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΑΒΩΝ labOn G2983 vp 2Aor Act Nom Sg m GETTING taking	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΠΟΤΗΡΙΟΝ potEriOn G4221 n_Acc Sg n DRINK-cup cup	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΥΧΑΡΙCΤΗCΑC eucharistEas G2168 vp Aor Act Nom Sg m thankING giving-thanks	ΕΔΩΚΕΝ edOken G1325 vi Aor Act 3 Sg He-GIVES he-gives-it	ΑΥΤΟΙC autois G846 pp Dat Pl m to-them
-------	--	--	--	---	--	---	---	--

27 And he took the cup, and gave thanks, and gave [it] to them, saying, Drink ye all of it;

ΛΕΓΩΝ legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m sayING	ΠΙΝΕΤΕ piete G4095 vm 2Aor Act 2 Pl BE-DRINKING be-ye-drinking !	ΕΞ ex G1537 Prep OUT	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg n OF-it	ΠΑΝΤΕC pantes G3956 a_Nom Pl m ALL
---	---	--	--	--

26:28	ΤΟΥΤΟ toutu G5124 pd Nom Sg n this	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΕCΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	ΤΟ to G3588 t_Nom Sg n THE	ΑΙΜΑ haima G129 n_Nom Sg n BLOOD	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME	ΤΟ to G3588 t_Nom Sg n THE	ΤΗC tEas G3588 t_Gen Sg f OF-THE	ΚΑΙΝΗC kainEas G2537 a_Nom Sg f NEW
-------	--	--	---	--	--	---	--	--	---

28 For this is my blood of the new testament, which is shed for many for the remission of sins.

ΔΙΑΘΗΚΗC diathEKEs G1242 n_Gen Sg f covenant	ΤΟ to G3588 t_Nom Sg n THE	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep ABOUT concerning	ΠΟΛΛΩΝ pollOn G4183 a_Gen Pl m MANY	ΕΚΧΥΝΟΜΕΝΟΝ ekchunomenon G1632 vp Pres Pas Nom Sg n belNG-OUT-POURED being-shed	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΑΦΕCΙΝ aphesin G859 n_Acc Sg f FROM-LETTing pardon	ΑΜΑΡΤΙΩΝ hamartiOn G266 n_Gen Pl f OF-misses of-sins
--	--	--	---	--	---	---	---

26:29	ΛΕΓΩ legO G3004 vi Pres Act 1 Sg I-AM-sayING	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(P) to-ye	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΠΙΩ piO G4095 vs 2Aor Act 1 Sg I-MAY-BE-DRINKING	ΑΠ ap G575 Prep FROM	ΑΡΤΙ arti G737 Adv at-PRESENT	ΕΚ ek G1537 Prep OUT
-------	--	--	---	--	--	---	--	--	---	--

29 But I say unto you, I will not drink henceforth of this fruit of the vine, until that day when I drink it new with you in my Father's kingdom.

ΤΟΥΤΟΥ toutu G5127 pd Gen Sg n OF-this	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg n THE	ΓΕΝΝΗΜΑΤΟC gennEmatos G1081 n_Gen Sg n product	ΤΗC tEas G3588 t_Gen Sg f OF-THE	ΑΜΠΕΛΟΥ ampelou G288 n_Gen Sg f GRAPE-VINE grapevine	ΕΩC heOs G2193 Conj TILL	ΤΗC tEas G3588 t_Gen Sg f OF-THE the	ΗΜΕΡΑC hEmeras G2250 n_Gen Sg f DAY	ΕΚΕΙΝΗC ekeinEas G1565 pd Gen Sg f that
--	--	--	--	---	--	---	---	---

ΟΤΑΝ hotan G3752 Conj when-EVER whenever	ΑΥΤΟ auto G846 pp Acc Sg n it	ΠΙΝΩ pinO G4095 vs Pres Act 1 Sg I-MAY-BE-DRINKING	ΜΕΘ meth G3326 Prep WITH	ΥΜΩΝ humOn G5216 pp 2 Gen Pl YOU(P) ye	ΚΑΙΝΟΝ kainon G2537 a_Acc Sg n NEW	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tE G3588 t_Dat Sg f THE	ΒΑCΙΛΕΙΑ basileia G932 n_Dat Sg f KINGdom	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE
---	---	--	--	---	--	---	--	---	---

ΠΑΤΡΟΣ ΜΟΥ
patros mou
G3962 G3450
n_ Gen Sg m pp 1 Gen Sg
FATHER OF-ME

26:30 **ΚΑΙ ΥΜΝΗΣΑΝΤΕΣ ΕΞΗΛΘΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΟΡΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΙΩΝ**
kai humnEsantes exElthon eis to oros tOn elaiOn
G2532 G5214 G1831 G1519 G3588 G3735 G3588 G1636
Conj vp Aor Act Nom Pl m vi 2Aor Act 3 Pl Prep t_ Acc Sg n n_ Acc Sg n t_ Gen Pl f n_ Gen Pl f
AND HYMNing THEY-OUT-CAME INTO THE mountain OF-THE OLIVES
singing-a-hymn they-came-out

30 And when they had sung an hymn, they went out into the mount of Olives.

26:31 **ΤΟΤΕ ΛΕΓΕΙ ΑΥΤΟΙΣ Ο ΙΗΣΟΥΣ ΠΑΝΤΕΣ ΥΜΕΙΣ ΣΚΑΝΔΑΛΙΣΘΗΣΕΘΕ**
tote legei autois ho iEsous pantes humeis skandalisthEsesthe
G5119 G3004 G846 G3588 G2424 G3956 G5210 G4624
Adv vi Pres Act 3 Sg pp Dat Pl m t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m a_ Nom Pl m pp 2 Nom Pl vi Fut Pas 2 Pl
then IS-sayING to-them THE JESUS ALL YOU(P) SHALL-BE-BEING-SNARED
ye

31 . Then saith Jesus unto them, All ye shall be offended because of me this night: for it is written, I will smite the shepherd, and the sheep of the flock shall be scattered abroad.

ΕΝ ΕΜΟΙ ΕΝ ΤΗ ΝΥΚΤΙ ΤΑΥΤΗ ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ ΓΑΡ ΠΑΤΑΞΩ
en emoi en tE nukti tautE gegraptai gar pataxO
G1722 G1698 G1722 G3588 G3571 G3778 G1125 G1063 G3960
Prep pp 1 Dat Sg Prep t_ Dat Sg f n_ Dat Sg f pd Dat Sg f vi Perf Pas 3 Sg Conj vi Fut Act 1 Sg
IN ME IN THE NIGHT this it-HAS-been-WRITTEN for I-SHALL-BE-SMITING

ΤΟΝ ΠΟΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΡΠΙΣΘΗΣΕΤΑΙ ΤΑ ΠΡΟΒΑΤΑ ΤΗΣ ΠΟΙΜΝΗΣ
ton poimena kai diakorπισthEstai ta probata tEs poimnEs
G3588 G4166 G2532 G1287 G3588 G4263 G3588 G4167
t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m Conj vi Fut Pas 3 Sg t_ Nom Pl n n_ Nom Pl n t_ Gen Sg f n_ Gen Sg f
THE SHEPHERD AND SHALL-BE-BEING-THRU-SCATTERED THE sheep sheep(P) OF-THE SHEEP-herd flock

26:32 **ΜΕΤΑ ΔΕ ΤΟ ΕΓΕΡΘΗΝΑΙ ΜΕ ΠΡΟΑΞΩ ΥΜΑΣ ΕΙΣ**
meta de to egerthEnai me proaxO ymas eis
G3326 G1161 G3588 G1453 G3165 G4254 G5209 G1519
Prep Conj t_ Acc Sg n vn Aor Pas pp 1 Acc Sg vi Fut Act 1 Sg pp 2 Acc Pl Prep
after YET THE TO-BE-ROUSED ME I-SHALL-BE-BEFORE-LEADING YOU(P) INTO
I-shall-be-preceding ye

32 But after I am risen again, I will go before you into Galilee.

ΤΗΝ ΓΑΛΙΛΑΙΑΝ
tEn galilaian
G3588 G1056
t_ Acc Sg f n_ Acc Sg f
THE GALILEE

26:33 **ΑΠΟΚΡΙΘΕΙΣ ΔΕ Ο ΠΕΤΡΟΣ ΕΙΠΕΝ ΑΥΤΩ ΕΙ ΚΑΙ ΠΑΝΤΕΣ**
apokritheis de ho petros eipen autO ei kai pantes
G611 G1161 G3588 G4074 G2036 G846 G1487 G2532 G3956
vp Aor pasD Nom Sg m Conj t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m vi 2Aor Act 3 Sg pp Dat Sg m Cond Conj a_ Nom Pl m
answerING YET THE Peter said to-Him IF AND ALL

33 Peter answered and said unto him, Though all [men] shall be offended because of thee, [yet] will I never be offended.

ΣΚΑΝΔΑΛΙΣΘΗΣΟΝΤΑΙ ΕΝ ΣΟΙ ΕΓΩ ΟΥΔΕΠΟΤΕ ΣΚΑΝΔΑΛΙΣΘΟΜΑΙ
skandalisthEsontai en soi egO oudepote skandalisthEsomai
G4624 G1722 G4671 G1473 G3763 G4624
vi Fut Pas 3 Pl Prep pp 2 Dat Sg pp 1 Nom Sg Adv vi Fut Pas 1 Sg
SHALL-BE-BEING-SNARED IN YOU I NOT-YET-?-when never SHALL-BE-BEING-SNARED

26:34 **ΕΦΗ ΑΥΤΩ Ο ΙΗΣΟΥΣ ΑΜΗΝ ΛΕΓΩ ΣΟΙ ΟΤΙ ΕΝ**
ephE autO ho iEsous amEn legO soi hoti en
G5346 G846 G3588 G2424 G281 G3004 G4671 G3754 G1722
vi Impf vxx 3 Sg pp Dat Sg m t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m Hebrew vi Pres Act 1 Sg pp 2 Dat Sg Conj Prep
AVERRed to-him THE JESUS AMEN I-AM-sayING to-YOU that IN
verily

34 Jesus said unto him, Verily I say unto thee, That this night, before the cock crow, thou shalt deny me thrice.

ΤΑΥΤΗ ΤΗ ΝΥΚΤΙ ΠΡΙΝ ΑΛΕΚΤΟΡΑ ΦΩΝΗΣΑΙ ΤΡΙΣ ΑΠΑΡΝΗΧΘΕ ΜΕ
tautE tE nukti prin alektora phOnEsai tris aparnhEsthe me
G3778 G3588 G3571 G4250 G220 G5455 G5151 G533 G3165
pd Dat Sg f t_ Dat Sg f n_ Dat Sg f Adv n_ Acc Sg m vn Aor Act Adv vi Fut midD 2 Sg pp 1 Acc Sg
this THE NIGHT ERE UN-LAYer TO-SOUND THRice YOU-SHALL-BE-renouncing ME
cock to-crow

26:35 **ΛΕΓΕΙ ΑΥΤΩ Ο ΠΕΤΡΟΣ ΚΑΝ ΔΕΗ ΜΕ ΣΥΝ**
legei autO ho petros kan deE me sun
G3004 G846 G3588 G4074 G2579 G1163 G3165 G4862
vi Pres Act 3 Sg pp Dat Sg m t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m Cond Con vs Pres im-Act 3 Sg pp 1 Acc Sg Prep
IS-sayING to-Him THE Peter AND-[IF]-EVER MAY-BE-BINDING ME TOGETHER
and-if-ever it-may-be-binding togetherwith

35 Peter said unto him, Though I should die with thee, yet will I not deny thee. Likewise also said all the disciples.

ΣΟΙ ΑΠΟΘΑΝΕΙΝ ΟΥ ΜΗ ΣΕ ΑΠΑΡΝΗΘΟΜΑΙ ΟΜΟΙΩΣ ΚΑΙ ΠΑΝΤΕΣ
soi apothanein ou mh se aparnhEsthOmai omoiOws kai pantes
G4671 G599 G3756 G3361 G4571 G533 G3668 G2532 G3956
pp 2 Dat Sg vn 2Aor Act Part Neg Part Neg vi Fut midD 1 Sg Adv Conj a_ Nom Pl m
to-YOU TO-BE-FROM-DYING NOT NO YOU I-SHALL-BE-renouncing LIKE-AS AND ALL
you to-be-dying likewise also

ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m	ΜΑΘΗΤΑΙ mathEtai G3101 n_Nom Pl m	ΕΙΠΟΝ eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl
THE	LEARNers disciples	said

26:36	ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΕΡΧΕΤΑΙ erchetai G2064 vi Pres midD/pasD 3 Sg IS-COMING	ΜΕΤ met G3326 Prep WITH	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m them	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΙΗΣΟΥΣ iEsous G2424 n_Nom Sg m JESUS	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΧΩΡΙΟΝ chOrion G5564 n_Acc Sg n freehold
-------	---	--	--	--	--	---	--	---

36 . Then cometh Jesus with them unto a place called Gethsemane, and saith unto the disciples, Sit ye here, while I go and pray yonder.

ΛΕΓΟΜΕΝΟΝ legomenon G3004 vp Pres Pas Acc Sg n beING-said	ΓΕΘΣΕΜΑΝΗ gethsEmanE G1068 ni proper GETHSEMANE	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg He-IS-sayING	ΤΟΙΣ tois G3588 t_Dat Pl m to-THE	ΜΑΘΗΤΑΙΣ mathEtaiS G3101 n_Dat Pl m LEARNers disciples	ΚΑΘΙΣΑΤΕ kathisate G2523 vm Aor Act 2 Pl BE-seated be-ye-seated !	ΑΥΤΟΥ autou G847 Adv OF-SAME here	ΕΩΣ heOs G2193 Conj TILL
--	--	---	--	--	--	---	---	---

ΟΥ hou G3739 pr Gen Sg m OF-WHICH which	ΑΠΕΛΘΩΝ apelthOn G565 vp 2Aor Act Nom Sg m FROM-COMING coming-away	ΠΡΟΣΕΥΧΩΜΑΙ proseuXomai G4336 vs Aor midD 1 Sg I-SHOULD-BE-prayING	ΕΚΕΙ ekei G1563 Adv there
---	--	---	--

26:37	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΑΡΑΛΑΒΩΝ paralabOn G3880 vp 2Aor Act Nom Sg m BESIDE-GETTING taking-along	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΠΕΤΡΟΝ petron G4074 n_Acc Sg m Peter	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟΥΣ tous G3588 t_Acc Pl m THE	ΔΥΟ duo G1417 a_Nom TWO	ΥΙΟΥΣ huiouS G5207 n_Acc Pl m SONS	ΖΕΒΕΔΑΙΟΥ zebedaiou G2199 n_Gen Sg m OF-ZEBEDEE
-------	---	--	---	---	---	---	--	---	--

37 And he took with him Peter and the two sons of Zebedee, and began to be sorrowful and very heavy.

ΗΡΞΑΤΟ Erxato G756 vi Aor midD 3 Sg He-begins	ΛΥΠΕΙΘΑΙ lupeisthai G3076 vn Pres Pas TO-BE-SORROWING to-be-being-sorrowful	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΔΑΗΜΟΝΕΙΝ adEmonein G85 vn Pres Act TO-BE-depressING to-be-being-depressed
--	---	---	--

26:38	ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg He-IS-sayING	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them	ΠΕΡΙΛΥΠΟΣ perilupos G4036 a_Nom Sg f ABOUT-SORROWed sorrow-stricken	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	Η he G3588 t_Nom Sg f THE	ΨΥΧΗ psuche G5590 n_Nom Sg f soul	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME
-------	---	--	---	---	--	--	--	--

38 Then saith he unto them, My soul is exceeding sorrowful, even unto death: tarry ye here, and watch with me.

ΕΩΣ heOs G2193 Conj TILL	ΘΑΝΑΤΟΥ thanatou G2288 n_Gen Sg m OF-DEATH death	ΜΕΙΝΑΤΕ meinate G3306 vm Aor Act 2 Pl REMAIN remain-ye !	ΩΔΕ hOde G5602 Adv here	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΓΡΗΓΟΡΕΙΤΕ grEgoreite G1127 vm Pres Act 2 Pl BE-watching be-ye-watching !	ΜΕΤ met G3326 Prep WITH	ΕΜΟΥ emou G1700 pp 1 Gen Sg ME
---	--	--	--	---	---	--	---

26:39	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΡΟΕΛΘΩΝ proelthOn G4281 vp 2Aor Act Nom Sg m BEFORE-COMING coming-forward	ΜΙΚΡΟΝ mikron G3397 a_Acc Sg m LITTLE	ΕΠΕΣΕΝ epesen G4098 vi 2Aor Act 3 Sg He-FALLS	ΕΠΙ epi G1909 Prep ON	ΠΡΟΣΩΠΟΝ prosOpon G4383 n_Acc Sg n face	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him
-------	---	--	--	--	--	--	--

39 And he went a little further, and fell on his face, and prayed, saying, O my Father, if it be possible, let this cup pass from me: nevertheless not as I will, but as thou [wilt].

ΠΡΟΣΕΥΧΟΜΕΝΟΣ proseuchomenos G4336 vp Pres midD/pasD Nom Sg m praying	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΕΓΩΝ legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m sayING	ΠΑΤΕΡ pater G3962 n_Voc Sg m FATHER !	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME	ΕΙ ei G1487 Conj IF	ΔΥΝΑΤΟΝ dunaton G1415 a_Nom Sg n ABLE possible	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg it-IS
--	---	--	--	--	--	--	---

ΠΑΡΕΛΘΕΤΩ parelthetO G3928 vm 2Aor Act 3 Sg LET-BE-BESIDE-COMING let-it-be-passing-by !	ΑΠ ap G575 Prep FROM	ΕΜΟΥ emou G1700 pp 1 Gen Sg ME	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΠΟΤΗΡΙΟΝ potEriou G4221 n_Acc Sg n DRINK-cup cup	ΤΟΥΤΟ touto G5124 pd Acc Sg n this	ΠΛΗΝ plEn G4133 Adv MOREly	ΟΥΧ ouch G3756 Part Neg NOT	ΩΣ hOs G5613 Adv AS	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I
---	---	---	---	--	---	---	--	--	--

ΘΕΛΩ theO G2309 vi Pres Act 1 Sg AM-WILLING	ΑΛΛ all G235 Conj but	ΩΣ hOs G5613 Adv AS	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU
--	--	--	--

26:40	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΡΧΕΤΑΙ erchetai G2064 vi Pres midD/pasD 3 Sg He-IS-COMING	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΤΟΥΣ tous G3588 t_Acc Pl m THE	ΜΑΘΗΤΑΣ mathEtas G3101 n_Acc Pl m LEARNers disciples	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΥΡΙΣΚΕΙ heuriskei G2147 vi Pres Act 3 Sg IS-FINDING	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them
-------	---	---	--	---	--	---	---	--

40 And he cometh unto the disciples, and findeth them asleep, and saith unto Peter, What, could ye not watch with me one hour?

ΚΑΘΕΥΔΟΝΤΑΣ kathoudontas G2518 vp Pres Act Acc Pl m DOWN-LOUNGING drowsing	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg He-IS-sayING	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m to-THE	ΠΕΤΡΩ petrO G4074 n_ Dat Sg m Peter	ΟΥΤΩΣ houtOs G3779 Adv thus	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΙΣΧΥΣΑΤΕ ischusate G2480 vi Aor Act 2 Pl YE-are-STRONG	ΜΙΑΝ mian G1520 a_ Acc Sg f ONE
---	--	---	--	---	---	--	--	---

ΩΡΑΝ hOran G5610 n_ Acc Sg f HOUR	ΓΡΗΓΟΡΗΣΑΙ grEgorEsai G1127 vn Aor Act TO-watch	ΜΕΤ met G3326 Prep WITH	ΕΜΟΥ emou G1700 pp 1 Gen Sg ME
---	---	---	--

26:41	ΓΡΗΓΟΡΕΙΤΕ grEgoreite G1127 vm Pres Act 2 Pl BE-watching be-ye-watching !	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΡΟΣΕΥΧΕΘΕ proseuchesthe G4336 vm Pres midD/pasD 2 Pl BE-praying be-ye-praying !	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΕΙΣΕΛΘΗΤΕ eiselthEte G1525 vs 2Aor Act 2 Pl YE-MAY-BE-INTO-COMING ye-may-be-entering	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΠΕΙΡΑΣΜΟΝ peirasmon G3986 n_ Acc Sg m trial
-------	--	--	---	--	---	---	---	---

41 Watch and pray, that ye enter not into temptation: the spirit indeed [is] willing, but the flesh [is] weak.

ΤΟ to G3588 t_ Nom Sg n THE	ΜΕΝ men G3303 Part INDEED	ΠΝΕΥΜΑ pneuma G4151 n_ Nom Sg n spirit	ΠΡΟΘΥΜΟΝ prothumon G4289 a_ Nom Sg n BEFORE-FEEL eager	Η hE G3588 t_ Nom Sg f THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΣΑΡΞ sarx G4561 n_ Nom Sg f FLESH	ΑΣΘΕΝΗC asthenEs G772 a_ Nom Sg f UN-FIRM infirm
---	---	--	---	--	--	---	---

26:42	ΠΑΛΙΝ palin G3825 Adv AGAIN	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΔΕΥΤΕΡΟΥ deuterou G1208 a_ Gen Sg n OF-second of-second-time	ΑΠΕΛΘΩΝ apelthOn G565 vp 2Aor Act Nom Sg m FROM-COMING coming-away	ΠΡΟΧΥΣΑΤΟ prosEuxato G4336 vi Aor midD 3 Sg He-prays	ΛΕΓΩΝ legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m sayING	ΠΑΤΕΡ pater G3962 n_ Voc Sg m FATHER !
-------	---	--	---	---	--	---	--

42 He went away again the second time, and prayed, saying, O my Father, if this cup may not pass away from me, except I drink it, thy will be done.

ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME	ΕΙ ei G1487 Cond IF	ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT	ΔΥΝΑΤΑΙ dunatai G1410 vi Pres midD/pasD 3 Sg IS-ABLE can	ΤΟΥΤΟ touto G5124 pd Nom Sg n this	ΤΟ to G3588 t_ Nom Sg n THE	ΠΟΤΗΡΙΟΝ potEriOn G4221 n_ Nom Sg n DRINK-cup cup	ΠΑΡΕΛΘΕΙΝ parelthein G3928 vn 2Aor Act TO-BE-BESIDE-COMING to-be-passing-by
---	---	--	---	--	---	--	--

ΑΠ ap G575 Prep FROM	ΕΜΟΥ emou G1700 pp 1 Gen Sg ME	ΕΑΝ ean G1437 Cond IF-EVER	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΑΥΤΟ auto G846 pp Acc Sg n it	ΠΙΩ piO G4095 vs 2Aor Act 1 Sg I-MAY-BE-DRINKING	ΓΕΝΗΘΗΤΩ genEthEtO G1096 vm Aor pasD 3 Sg LET-BE-BEING-BECOME let-it-be-being-become !	ΤΟ to G3588 t_ Nom Sg n THE	ΘΕΛΗΜΑ thelEma G2307 n_ Nom Sg n WILL
--	--	--	---	---	--	---	---	---

COY
sou
G4675
pp 2 Gen Sg
OF-YOU

26:43	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΛΘΩΝ elthOn G2064 vp 2Aor Act Nom Sg m COMING	ΕΥΡΙΣΚΕΙ heuriskei G2147 vi Pres Act 3 Sg He-IS-FINDING	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them	ΠΑΛΙΝ palin G3825 Adv AGAIN	ΚΑΘΕΥΔΟΝΤΑΣ kathoudontas G2518 vp Pres Act Acc Pl m DOWN-LOUNGING drowsing	ΗCΑΝ Esan G2258 vi Impf vxx 3 Pl WERE	ΓΑΡ gar G1063 Conj for
-------	--	--	---	---	---	---	---	--

43 And he came and found them asleep again: for their eyes were heavy.

ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΟΦΘΑΛΜΟΙ ophthalmoi G3788 n_ Nom Pl m VIEWers eyes	ΒΕΒΑΡΗΜΕΝΟΙ bebarEmenoi G916 vp Perf Pas Nom Pl m HAVING-been-HEAVIED
--	--	---	---

26:44	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΦΕΙC aphEis G863 vp 2Aor Act Nom Sg m FROM-LETTING leaving	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them	ΑΠΕΛΘΩΝ apelthOn G565 vp 2Aor Act Nom Sg m FROM-COMING coming-away	ΠΑΛΙΝ palin G3825 Adv AGAIN	ΠΡΟΧΥΣΑΤΟ prosEuxato G4336 vi Aor midD 3 Sg He-prays	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΡΙΤΟΥ tritou G5154 a_ Gen Sg n OF-third of-third-time
-------	--	--	---	---	---	--	--	---

44 And he left them, and went away again, and prayed the third time, saying the same words.

ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m SAME	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_ Acc Sg m saying word	ΕΙΠΩΝ eipOn G2036 vp 2Aor Act Nom Sg m sayING
---	---	--	---

26:45	ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΕΡΧΕΤΑΙ erchetai G2064 vi Pres midD/pasD 3 Sg He-IS-COMING	ΠΡΟC pros G4314 Prep TOWARD	ΤΟΥC tous G3588 t_ Acc Pl m THE	ΜΑΘΗΤΑC mathEtas G3101 n_ Acc Pl m LEARNers disciples	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg IS-sayING	ΑΥΤΟΙC autois G846 pp Dat Pl m to-them
-------	--	--	---	---	--	---	--	--	--

45 Then cometh he to his disciples, and saith unto them, Sleep on now, and take [your] rest: behold, the hour is at hand, and the Son of man is

ΚΑΘΕΥΔΕΤΕ kathēudete G2518 vi Pres Act 2 Pl BE-DOWN-LOUNGING ye-are-drowsing	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΛΟΙΠΟΝ loipon G3063 a_Acc Sg n rest furthermore	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΝΑΠΑΥΕΘΕ anapauesthe G373 vi Pres Mid 2 Pl BE-UP-CEASING ye-are-resting	ΙΔΟΥ idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING lo !	ΗΓΓΙΚΕΝ Eggiken G1448 vi Perf Act 3 Sg HAS-NEARED has-drawn-near	Η he G3588 t_Nom Sg f THE
---	--	--	--	---	--	---	---

betrayed into the hands of sinners.

ΩΡΑ hOra G5610 n_Nom Sg f HOUR	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΥΙΟΣ huios G5207 n_Nom Sg m SON	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΑΝΘΡΩΠΟΥ anthrOpou G444 n_Gen Sg m human	ΠΑΡΑΔΙΔΟΤΑΙ paradidotai G3860 vi Pres Pas 3 Sg IS-beING-BESIDE-GIVEN is-being-given-up	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΧΕΙΡΑΣ cheiras G5495 n_Acc Pl f HANDS
--	--	---	---	---	--	---	---	---

ΑΜΑΡΤΩΛΩΝ

hamartōlon
G268
a_Gen Pl m
OF-missers
of-sinners

26:46 ΕΓΕΙΡΕΘΕ egeiresthe G1453 vm Pres mid/pas 2 Pl BE-beING-ROUSED be-ye-being-roused !	ΑΓΩΜΕΝ agOmen G71 vs Pres Act 1 Pl WE-MAY-BE-LEADING we-may-be-going	ΙΔΟΥ idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING lo !	ΗΓΓΙΚΕΝ Eggiken G1448 vi Perf Act 3 Sg HAS-NEARED has-drawn-near	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΠΑΡΑΔΙΔΟΥΣ paradidou G3860 vp Pres Act Nom Sg m one-BESIDE-GIVING one-giving-up
--	---	--	---	---	--

46 Rise, let us be going: behold, he is at hand that doth betray me.

ΜΕ
me
G3165
pp 1 Acc Sg
ME

26:47 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΤΙ eti G2089 Adv STILL	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him	ΛΑΛΟΥΝΤΟΣ lalountos G2980 vp Pres Act Gen Sg m TALKING speaking	ΙΔΟΥ idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING lo !	ΙΟΥΔΑΣ ioudas G2455 n_Nom Sg m JUDAS	ΕΙΣ heis G1520 a_Nom Sg m ONE	ΤΩΝ tōn G3588 t_Gen Pl m OF-THE
--	---	---	--	--	--	---	---

47 . And while he yet spake, lo, Judas, one of the twelve, came, and with him a great multitude with swords and staves, from the chief priests and elders of the people.

ΔΩΔΕΚΑ dōdeka G1427 a_Nom TWO-TEN twelve	ΗΛΘΕΝ Elthen G2064 vi 2Aor Act 3 Sg CAME	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΜΕΤ met G3326 Prep WITH	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m him	ΟΧΛΟΣ ochlos G3793 n_Nom Sg m THRONG	ΠΟΛΥΣ polus G4183 a_Nom Sg m MANY vast	ΜΕΤΑ meta G3326 Prep WITH	ΜΑΧΑΙΡΩΝ machairōn G3162 n_Gen Pl f swords	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
---	--	--	---	--	--	---	---	--	--

ΞΥΛΩΝ xulōn G575 n_Gen Pl n WOODS cudgels	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΤΩΝ tōn G3588 t_Gen Pl m THE	ΑΡΧΙΕΡΕΩΝ archiereōn G749 n_Gen Pl m chief-SACRED-ones chief-priests	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΩΝ presbuterōn G4245 a_Gen Pl m SENIORS elders	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΛΑΟΥ laou G2992 n_Gen Sg m PEOPLE
--	--	--	---	--	--	---	---

26:48 Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΑΡΑΔΙΔΟΥΣ paradidou G3860 vp Pres Act Nom Sg m one-BESIDE-GIVING one-giving-up	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΕΔΩΚΕΝ edōken G1325 vi Aor Act 3 Sg GIVES	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them them	ΣΗΜΕΙΟΝ sEmeion G4592 n_Acc Sg n SIGN	ΛΕΓΩΝ legōn G3004 vp Pres Act Nom Sg m sayING
---	--	--	--	---	--	---	---

48 Now he that betrayed him gave them a sign, saying, Whomsoever I shall kiss, that same is he: hold him fast.

ΟΝ hon G3739 pr Acc Sg m WHOM	ΑΝ an G302 Part EVER	ΦΙΛΗΣΩ philēsō G5368 vs Aor Act 1 Sg I-SHOULD-BE-beING-FOND I-should-be-kissing	ΑΥΤΟΣ autos G846 pp Nom Sg m He	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg it-IS it-is	ΚΡΑΤΗΣΑΤΕ kratēsate G2902 vm Aor Act 2 Pl HOLD hold-ye !	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him
---	--	--	---	---	---	--

26:49 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΥΘΕΩΣ euthēs G2112 Adv immediately	ΠΡΟΣΕΛΘΩΝ proselthōn G4334 vp 2Aor Act Nom Sg m TOWARD-COMING coming-to	ΤΩ tō G3588 t_Dat Sg m to-THE the	ΙΗΣΟΥ iēsou G2424 n_Dat Sg m JESUS	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg he-said	ΧΑΙΡΕ chaire G5463 vm Pres Act 2 Sg BE-JOYING be-you-rejoicing !	ΡΑΒΒΙ rabbi G4461 Hebrew RABBI	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
--	---	--	--	--	--	---	--	--

49 And forthwith he came to Jesus, and said, Hail, master; and kissed him.

ΚΑΤΕΦΙΛΗΣΕΝ
katēphilēsen
G2705
vi Aor Act 3 Sg
he-DOWN-FONDS
he-kisses-fondly

ΑΥΤΟΝ
auton
G846
pp Acc Sg m
Him

26:50 Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΙΗΣΟΥΣ iēsous G2424 n_Nom Sg m JESUS	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΑΥΤΩ autō G846 pp Dat Sg m to-him	ΕΤΑΙΡΕ hetaire G2083 n_Voc Sg m COMRADE !	ΕΦ eph G1909 Prep ON	Ω hō G3739 pr Dat Sg n WHICH
---	--	--	---	---	---	--	--

50 And Jesus said unto him, Friend, wherefore art thou come? Then came they, and laid hands on Jesus, and took him.

ΠΑΡΕΙ parei G3918 vi Pres vxx 2 Sg YOU-ARE-BESIDE-BEING you-are-present	ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΠΡΟΣΕΛΘΟΝΤΕΣ proselthontes G4334 vp 2Aor Act Nom Pl m TOWARD-COMING approaching	ΕΠΕΒΑΛΟΝ epebalon G1911 vi 2Aor Act 3 Pl THEY-ON-CAST(past) they-laid-on	ΤΑΣ tas G3588 t_Acc Pl f THE	ΧΕΙΡΑΣ cheiras G5495 n_Acc Pl f HANDS	ΕΠΙ epi G1909 Prep ON	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE
--	--	--	---	--	---	---	--

ΙΗΣΟΥΝ iEsoun G2424 n_Acc Sg m JESUS	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΚΡΑΤΗΣΑΝ ekratEsan G2902 vi Aor Act 3 Pl THEY-HOLD hold	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him
--	--	---	--

26:51 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΙΔΟΥ idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING lo !	ΕΙΣ heis G1520 a_Nom Sg m ONE	ΤΩΝ tOn G3588 t_Gen Pl m OF-THE-ones of-the-ones	ΜΕΤΑ meta G3326 Prep WITH	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_Gen Sg m JESUS	ΕΚΤΕΙΝΑΣ ekteinas G1614 vp Aor Act Nom Sg f OUT-STRETCHing stretching-out	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE	ΧΕΙΡΑ cheira G5495 n_Acc Sg f HAND
--	--	---	---	---	--	--	--	--

51 And, behold, one of them which were with Jesus stretched out [his] hand, and drew his sword, and struck a servant of the high priest's, and smote off his ear.

ΑΠΕΣΠΑΣΕΝ apespasen G645 vi Aor Act 3 Sg FROM-PULLS pulls	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE	ΜΑΧΑΙΡΑΝ machairan G3162 n_Acc Sg f sword	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-him	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΑΤΑΣΑΣ pataxas G3960 vp Aor Act Nom Sg m SMITing	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΔΟΥΛΟΝ doulon G1401 n_Acc Sg m SLAVE	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE
--	--	---	---	--	---	--	--	---

ΑΡΧΙΕΡΕΩΣ archieiros G749 n_Gen Sg m chief-SACRED-one chief-priest	ΑΦΕΙΛΕΝ aphellen G851 vi 2Aor Act 3 Sg he-FROM-LIFTS amputates	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-him	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΩΤΙΟΝ otion G5621 n_Acc Sg n EARlobe ear-lobe
---	---	---	--	--

26:52 ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg IS-sayING	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΙΗΣΟΥΣ iEsous G2424 n_Nom Sg m JESUS	ΑΠΟСТΡΕΨΟΝ apostrepson G654 vm Aor Act 2 Sg YOU-FROM-TURN turn-away-you !	ΟΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE
--	--	---	---	--	--	---	--

52 Then said Jesus unto him, Put up again thy sword into his place: for all they that take the sword shall perish with the sword.

ΜΑΧΑΙΡΑΝ machairan G3162 n_Acc Sg f sword	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΤΟΠΟΝ topon G5117 n_Acc Sg m PLACE	ΑΥΤΗΣ autEs G846 pp Gen Sg f OF-her	ΠΑΝΤΕΣ pantes G3956 a_Nom Pl m ALL	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m THE	ΛΑΒΟΝΤΕΣ labontes G2983 vp 2Aor Act Nom Pl m ones-GETTING ones-taking
---	---	--	--	---	--	--	---	--

ΜΑΧΑΙΡΑΝ machairan G3162 n_Acc Sg f sword	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΜΑΧΑΙΡΑ machaira G3162 n_Dat Sg f sword	ΑΠΟΛΟΥΝΤΑΙ apolountai G622 vi Fut Mid 3 Pl SHALL-BE-beING-destroyED shall-be-perishing
---	---	---	---

26:53 Η E G2228 Part OR	ΔΟΚΕΙΣ dokeis G1380 vi Pres Act 2 Sg YOU-ARE-SEEMING you-are-supposing	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT	ΔΥΝΑΜΑΙ dunamai G1410 vi Pres midD/pasD 1 Sg I-AM-ABLE	ΑΡΤΙ arti G737 Adv at-PRESENT	ΠΑΡΑΚΑΛΕΣΑΙ parakalesai G3870 vn Aor Act TO-BESIDE-CALL to-entreat	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE
---	---	--	--	--	---	---	--

53 Thinkest thou that I cannot now pray to my Father, and he shall presently give me more than twelve legions of angels?

ΠΑΤΕΡΑ patera G3962 n_Acc Sg m FATHER	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΑΡΑΣΤΗΣΕΙ parastiEsei G3936 vi Fut Act 3 Sg He-SHALL-BE-BESIDE-STANDING he-shall-be-stationing-beside	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME me	ΠΛΕΙΟΥΣ pleious G4119 a_Acc Pl f Cmp MORE	Η hE G2228 Part OR	ΔΩΔΕΚΑ dOdeka G1427 a_Nom TWO-TEN twelve
---	---	--	---	---	---	--	---

ΛΕΓΕΩΝΑΣ legeOnas G3003 n_Acc Pl m LEGIONS (Latin) legions	ΑΓΓΕΛΩΝ aggelOn G32 n_Gen Pl m OF-MESSENGERS
---	--

26:54 ΠΩΣ pOs G4459 Adv Int how how ?	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΠΛΗΡΩΘΩΣΙΝ plErOthosin G4137 vs Aor Pas 3 Pl MAY-BE-BEING-FILLED may-be-being-fulfilled	ΑΙ hai G3588 t_Nom Pl f THE	ΓΡΑΦΑΙ graphai G1124 n_Nom Pl f WRITings scriptures	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that seeing-that	ΟΥΤΩΣ houtOs G3779 Adv thus	ΔΕΙ dei G1163 vi Pres im-Act 3 Sg it-IS-BINDING it-must
--	---	--	---	--	---	---	--

54 But how then shall the scriptures be fulfilled, that thus it must be?

ΓΕΝΕΘΑΙ genesthai G1096 vn 2Aor midD TO-BE-BECOMING to-be-occurring
--

26:55 **EN** **ΕΚΕΙΝΗ** **ΤΗ** **ΩΡΑ** **ΕΙΠΕΝ** **Ο** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΤΟΙΣ** **ΟΧΛΟΙΣ** **ΩΣ**
 en ekeinE tE hOra eipen ho iEsous tois ochlois hOs
 G1722 G1565 G3588 G5610 G2036 G3588 G2424 G3588 G3793 G5613
 Prep pd Dat Sg f t_ Dat Sg f n_ Dat Sg f vi 2Aor Act 3 Sg t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m t_ Dat Pl m n_ Dat Pl m Adv
IN **that** **THE** **HOUR** **said** **THE** **JESUS** **to-THE** **THRONGS** **AS**

55 In that same hour said Jesus to the multitudes, Are ye come out as against a thief with swords and staves for to take me? I sat daily with you teaching in the temple, and ye laid no hold on me.

ΕΠΙ **ΛΗΣΤΗΝ** **ΕΞΗΛΘΕΤΕ** **ΜΕΤΑ** **ΜΑΧΑΙΡΩΝ** **ΚΑΙ** **ΣΥΛΩΝ** **ΚΥΛΑΒΕΙΝ** **ΜΕ**
 epi lEstEn exElthete meta machairOn kai xulOn sullabein me
 G1909 G3027 G1831 G3326 G3162 G2532 G3586 G4815 G3165
 Prep n_ Acc Sg m vi 2Aor Act 2 Pl Prep n_ Gen Pl f Conj n_ Gen Pl n vn 2Aor Act pp 1 Acc Sg
ON **ROBBER** **YE-OUT-CAME** **WITH** **swords** **AND** **WOODS** **TO-BE-TOGETHER-GETTING** **ME**
ye-came-out **TO-BE-TOGETHER-GETTING** **ME**
to-be-apprehending

ΚΑΘ **ΗΜΕΡΑΝ** **ΠΡΟΣ** **ΥΜΑΣ** **ΕΚΑΘΕΖΟΜΗΝ** **ΔΙΔΑΚΩΝ** **ΕΝ** **ΤΩ**
 kath hEmeran pros humas ekathezomEn didaskOn en tO
 G2596 G2250 G4314 G5209 G2516 G1321 G1722 G3588
 Prep n_ Acc Sg f Prep pp 2 Acc Pl vi Impf midD/pasD 1 Sg vp Pres Act Nom Sg m Prep t_ Dat Sg n
according-to **DAY** **TOWARD** **YOU(P)** **I-was-seatED** **TEACHING** **IN** **THE**

ΙΕΡΩ **ΚΑΙ** **ΟΥΚ** **ΕΚΡΑΤΗΣΑΤΕ** **ΜΕ**
 hierO kai ouk ekratEsate me
 G2411 G2532 G3756 G2902 G3165
 n_ Dat Sg n Conj Part Neg vi Aor Act 2 Pl pp 1 Acc Sg
SACRED-place **AND** **NOT** **YE-HOLD** **ME**
sanctuary

26:56 **ΤΟΥΤΟ** **ΔΕ** **ΟΛΟΝ** **ΓΕΓΟΝΕΝ** **ΙΝΑ** **ΠΛΗΡΩΘΩΣΙΝ** **ΑΙ** **ΓΡΑΦΑΙ** **ΤΩΝ**
 touto de holon gegonen hina plErOthOsIn ai graphai tOn
 G5124 G1161 G3650 G1096 G2443 G4137 G3588 G1124 G3588
 pd Nom Sg n Conj a_ Nom Sg n vi 2Perf Act 3 Sg Conj vs Aor Pas 3 Pl t_ Nom Pl f n_ Nom Pl f t_ Gen Pl m
this **YET** **WHOLE** **HAS-BECOME** **THAT** **MAY-BE-BEING-FILLED** **THE** **WRITINGS** **OF-THE**
has-occurred **MAY-BE-BEING-FULFILLED** **scriptures**

56 But all this was done, that the scriptures of the prophets might be fulfilled. Then all the disciples forsook him, and fled.

ΠΡΟΦΗΤΩΝ **ΤΟΤΕ** **ΟΙ** **ΜΑΘΗΤΑΙ** **ΠΑΝΤΕΣ** **ΑΦΕΝΤΕΣ** **ΑΥΤΟΝ** **ΕΦΥΓΟΝ**
 prophEtOn tote hoi mathEtai pantes aphenTes auton ephugon
 G4396 G5119 G3588 G3101 G3956 G863 G846 G5343
 n_ Gen Pl m Adv t_ Nom Pl m n_ Nom Pl m a_ Nom Pl m vp 2Aor Act Nom Pl m pp Acc Sg m vi 2Aor Act 3 Pl
BEFORE-AVERers **then** **THE** **LEARNers** **ALL** **FROM-LETTING** **Him** **FLED**
prophets **LEARNers** **ALL** **FROM-LETTING** **leaving**

26:57 **ΟΙ** **ΔΕ** **ΚΡΑΤΗΣΑΝΤΕΣ** **ΤΟΝ** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΑΠΗΓΑΓΟΝ** **ΠΡΟΣ** **ΚΑΙΑΦΑΝ** **ΤΟΝ**
 hoi de kratEsantes ton iEsoun apEgagon pros kaiaphan ton
 G3588 G1161 G2902 G3588 G2424 G520 G4314 G2533 G3588
 t_ Nom Pl m Conj vp Aor Act Nom Pl m t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m vi 2Aor Act 3 Pl Prep n_ Acc Sg m t_ Acc Sg m
THE **YET** **ones-HOLDing** **THE** **JESUS** **FROM-LED** **TOWARD** **CAIAPHAS** **THE**
ones-holding **THE** **JESUS** **FROM-LED** **led-away-him** **TOWARD** **CAIAPHAS** **THE**

57 . And they that had laid hold on Jesus led [him] away to Caiaphas the high priest, where the scribes and the elders were assembled.

ΑΡΧΙΕΡΕΑ **ΟΠΟΥ** **ΟΙ** **ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΣ** **ΚΑΙ** **ΟΙ** **ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΙ**
 archiereea hopou hoi grammateis kai hoi presbuteroi
 G749 G3699 G3588 G1122 G2532 G3588 G4245
 n_ Acc Sg m Adv t_ Nom Pl m n_ Nom Pl m Conj t_ Nom Pl m a_ Nom Pl m
chief-SACRED-one **THE-?-where** **THE** **WRITers** **AND** **THE** **SENIORS**
chief-priest **where⁹** **THE** **scribes** **AND** **THE** **elders**

ΚΥΝΗΧΘΗΣΑΝ
 sunEchthEsan
 G4863
 vi Aor Pas 3 Pl
WERE-TOGETHER-LED
were-gathered

26:58 **Ο** **ΔΕ** **ΠΕΤΡΟΣ** **ΗΚΟΛΟΥΘΕΙ** **ΑΥΤΩ** **ΑΠΟ** **ΜΑΚΡΟΘΕΝ** **ΕΩΣ** **ΤΗΣ** **ΔΥΛΗΣ**
 ho de petros ekolouthEi autO apo makrothen eOs tEs aulEs
 G3588 G1161 G4074 G190 G846 G575 G3113 G2193 G3588 G833
 t_ Nom Sg m Conj n_ Nom Sg m vi Impf Act 3 Sg pp Dat Sg m Prep Adv Conj t_ Gen Sg f n_ Gen Sg f
THE **YET** **Peter** **followED** **to-Him** **FROM** **FAR-PLACE** **TILL** **OF-THE** **COURT**
him **FROM** **afar** **TILL** **OF-THE** **courtyard**

58 But Peter followed him afar off unto the high priest's palace, and went in, and sat with the servants, to see the end.

ΤΟΥ **ΑΡΧΙΕΡΕΩΣ** **ΚΑΙ** **ΕΙΣΕΛΘΩΝ** **ΕΩΣ** **ΕΚΑΘΗΤΟ** **ΜΕΤΑ** **ΤΩΝ**
 tou archiereOs kai eiselhOn eOs ekathEto meta tOn
 G3588 G749 G2532 G1525 G2080 G2521 G3326 G3588
 t_ Gen Sg m n_ Gen Sg m Conj vp 2Aor Act Nom Sg m Adv vi Impf midD/pasD 3 Sg Prep t_ Gen Pl m
OF-THE **chief-SACRED-one** **AND** **INTO-COMING** **within** **he-sat** **WITH** **THE**
chief-priest **AND** **INTO-COMING** **entering**

ΥΠΗΡΕΤΩΝ **ΙΔΕΙΝ** **ΤΟ** **ΤΕΛΟΣ**
 hupEretOn idein to telos
 G5257 G1492 G3588 G5056
 n_ Gen Pl m vn 2Aor Act t_ Acc Sg n n_ Acc Sg n
subservients **TO-BE-PERCEIVING** **THE** **FINISH**
deputies **TO-BE-PERCEIVING** **THE** **consummation**

26:59 **ΟΙ** **ΔΕ** **ΑΡΧΙΕΡΕΙΣ** **ΚΑΙ** **ΟΙ** **ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΙ** **ΚΑΙ** **ΤΟ** **ΚΥΝΕΔΡΙΟΝ**
 hoi de archiereis kai hoi presbuteroi kai to kunedrion
 G3588 G1161 G749 G2532 G3588 G4245 G2532 G3588 G4892
 t_ Nom Pl m Conj n_ Nom Pl m Conj t_ Nom Pl m a_ Nom Pl m Conj t_ Nom Sg n n_ Nom Sg n
THE **YET** **chief-SACRED-ones** **AND** **THE** **SENIORS** **AND** **THE** **Sanhedrion**
chief-priests **AND** **THE** **elders** **AND** **THE** **Sanhedrion**

59 Now the chief priests, and elders, and all the council, sought false witness against Jesus, to put him to death;

ΟΛΟΝ holon G3650 a_Nom Sg n WHOLE	ΕΖΗΤΟΥΝ ezEtoun G2212 vi Impf Act 3 Pl SOUGHT	ΨΕΥΔΟΜΑΡΤΥΡΙΑΝ pseudomarturian G5577 n_Acc Sg f FALSE-witness false-testimony	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep DOWN against	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE the	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_Gen Sg m JESUS	ΟΠΩΣ hopOs G3704 Adv WHICH-how so-that	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him
---	---	--	--	--	--	---	--

ΘΑΝΑΤΩΣΙΝ

thanatOsOsin

G2289

vs Aor Act 3 Pl

THEY-SHOULD-BE-(causING-to)-DIE

they-should-be-putting-to-death

26:60 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΥΧ ouch G3756 Part Neg NOT	ΕΥΡΟΝ heuron G2147 vi 2Aor Act 3 Pl THEY-FOUND	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΟΛΛΩΝ pollOn G4183 a_Gen Pl m OF-MANY	ΨΕΥΔΟΜΑΡΤΥΡΩΝ pseudomarturOn G5575 n_Gen Pl m FALSE-witnesses	ΠΡΟΣΕΛΘΟΝΤΩΝ proselthontOn G4334 vp 2Aor Act Gen Pl m TOWARD-COMING approaching	ΟΥΧ ouch G3756 Part Neg NOT
--	---	--	--	--	---	--	---

60 But found none: yea, though many false witnesses came, [yet] found they none. At the last came two false witnesses,

ΕΥΡΟΝ heuron G2147 vi 2Aor Act 3 Pl THEY-FOUND	ΥΣΤΕΡΟΝ husteron G5305 Adv subsequently	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΡΟΣΕΛΘΟΝΤΕΣ proselthontes G4334 vp 2Aor Act Nom Pl m TOWARD-COMING approaching	ΔΥΟ duo G1417 a_Nom TWO	ΨΕΥΔΟΜΑΡΤΥΡΕΣ pseudomartures G5575 n_Nom Pl m FALSE-witnesses
--	---	--	--	---	---

26:61 ΕΙΠΟΝ eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl said	ΟΥΤΟΣ houtos G3778 pd Nom Sg m this-One this-one	ΕΦΗ ephE G5346 vi Impf vxx 3 Sg AVERRed	ΔΥΝΑΜΑΙ dunamai G1410 vi Pres midD/pasD 1 Sg I-AM-ABLE	ΚΑΤΑΛΥΣΑΙ katalusai G2647 vn Aor Act TO-DOWN-LOOSE to-demolish	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΝΑΟΝ naon G3485 n_Acc Sg m TEMPLE
---	---	---	--	---	--	---

61 And said, This [fellow] said, I am able to destroy the temple of God, and to build it in three days.

ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_Gen Sg m God	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΔΙΑ dia G1223 Prep during	ΤΡΙΩΝ triOn G5140 a_Gen Pl f THREE	ΗΜΕΡΩΝ hEmerOn G2250 n_Gen Pl f DAYS	ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΑΙ oikodomEsai G3618 vn Aor Act TO-HOME-BUILD to-build	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m SAME himit
---	---	--	---	--	--	--	--

26:62 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΝΑΨΤΑΣ anastas G450 vp 2Aor Act Nom Sg m UP-STANDING rising	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ archieurus G749 n_Nom Sg m chief-SACRED-one chief-priest	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-Him	ΟΥΔΕΝ ouden G3762 a_Acc Sg n NOT-YET-ONE nothing
--	---	---	---	---	---	---

62 And the high priest arose, and said unto him, Answerest thou nothing? what [is it which] these witness against thee?

ΑΠΟΚΡΙΝΗ apokrinE G611 vi Pres midD/pasD 2 Sg YOU-ARE-answerING	ΤΙ ti G5101 pi Acc Sg n ANY what ?	ΟΥΤΟΙ houtoi G3778 pd Nom Pl m these	ΣΟΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU you	ΚΑΤΑΜΑΡΤΥΡΟΥΣΙΝ katamarturousin G2649 vi Pres Act 3 Pl ARE-DOWN-witnessING are-testifying-against
---	---	--	---	--

26:63 Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΙΗΣΟΥΣ iEsous G2424 n_Nom Sg m JESUS	ΕΣΙΩΠΑ esiOpa G4623 vi Impf Act 3 Sg WAS-SILENT	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΠΟΚΡΙΘΕΙΣ apokritheis G611 vp Aor pasD Nom Sg m answerING	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ archieurus G749 n_Nom Sg m chief-SACRED-one chief-priest
---	--	--	---	--	--	---	---

63 But Jesus held his peace. And the high priest answered and said unto him, I adjure thee by the living God, that thou tell us whether thou be the Christ, the Son of God.

ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-Him	ΕΞΟΡΚΙΖΩ exorkizO G1844 vi Pres Act 1 Sg I-AM-OUT-OATHizing I-am-exorcising	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep DOWN in-accord-with	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE the	ΘΕΟΥ theou G2316 n_Gen Sg m God	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m THE
---	---	--	---	---	--	---	--

ΖΩΝΤΟΣ zOntos G2198 vp Pres Act Gen Sg m LIVING	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΗΜΙΝ hEmin G2254 pp 1 Dat Pl to-US us	ΕΙΠΗΣ eipEs G2036 vs 2Aor Act 2 Sg YOU-MAY-BE-sayING you-may-be-telling	ΕΙ ei G1487 Cond IF	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΕΙ ei G1488 vi Pres vxx 2 Sg ARE	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE
---	--	--	--	---	---	--	---

ΧΡΙΣΤΟΣ christos G5547 n_Nom Sg m ANOINTED Christ	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΥΙΟΣ huios G5207 n_Nom Sg m SON	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_Gen Sg m God
--	---	---	---	---

26:64 ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg IS-sayING	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΙΗΣΟΥΣ iEsous G2424 n_Nom Sg m JESUS	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΕΙΠΑΣ eipas G2036 vi 2Aor Act 2 Sg say say-it	ΠΛΗΝ plEn G4133 Adv MOREly moreover	ΛΕΓΩ legO G3004 vi Pres Act 1 Sg I-AM-sayING
--	---	---	--	---	--	--	--

64 Jesus saith unto him, Thou hast said: nevertheless I say unto you, Hereafter shall ye see the Son of man sitting on the right hand of power, and

coming in the clouds of heaven.

ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU ^(P) to-ye	ΑΠ ap G575 Prep FROM	ΑΡΤΙ arti G737 Adv at-PRESENT	ΟΨΕΘΕ opseshe G3700 vi Fut midD 2 Pl YE-SHALL-BE-VIEWING ye-shall-be-seeing	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΥΙΟΝ huion G5207 n_ Acc Sg m SON	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΑΝΘΡΩΠΟΥ anthrOpou G444 n_ Gen Sg m human
--	---	--	---	--	---	---	--

ΚΑΘΗΜΕΝΟΝ kathEmenon G2521 vp Pres midD/pasD Acc Sg m sITTING	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΔΕΞΙΩΝ dexiOn G1188 a_ Gen Pl m OF-RIGHT of-right ^(P)	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΔΥΝΑΜΕΩΣ dunameOs G1411 n_ Gen Sg f ABILITY power	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΡΧΟΜΕΝΟΝ erchomenon G2064 vp Pres midD/pasD Acc Sg m COMING	ΕΠΙ epi G1909 Prep ON
--	---	--	---	---	---	---	--

ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl f OF-THE the	ΝΕΦΕΛΩΝ nepheLwn G3507 n_ Gen Pl f CLOUDS	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΟΥΡΑΝΟΥ ouranou G3772 n_ Gen Sg m heaven
--	--	---	---

26:65 ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ archieurus G749 n_ Nom Sg m chief-SACRED-one chief-priest	ΔΙΕΡΡΗΞΕΝ dierrExen G1284 vi Aor Act 3 Sg THRU-BURSTS tears	ΤΑ ta G3588 t_ Acc Pl n THE	ΙΜΑΤΙΑ himatia G2440 n_ Acc Pl n GARMENTS	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-him	ΛΕΓΩΝ legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m sayING
---	---	---	---	--	--	--	--

65 Then the high priest rent his clothes, saying, He hath spoken blasphemy; what further need have we of witnesses? behold, now ye have heard his blasphemy.

ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΕΒΛΑΣΦΗΜΗΣΕΝ eblasphEmEsen G987 vi Aor Act 3 Sg He-HARM-AVERS he-blasphemes	ΤΙ ti G5101 pi Acc Sg n ANY what ?	ΕΤΙ eti G2089 Adv STILL	ΧΡΕΙΑΝ chreian G5532 n_ Acc Sg f need	ΕΧΟΜΕΝ echomen G2192 vp Pres Act 1 Pl WE-ARE-HAVING	ΜΑΡΤΥΡΩΝ marturOn G3144 n_ Gen Pl m OF-witnesses	ΙΔΕ ide G1492 vm Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING lo !	ΝΥΝ nun G3568 Adv NOW
---	---	--	--	--	--	---	--	--

ΗΚΟΥΣΑΤΕ Ekousate G191 vi Aor Act 2 Pl YE-HEAR	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΒΛΑΣΦΗΜΙΑΝ blasphEmian G988 n_ Acc Sg f HARM-AVERment blasphemy	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him
---	--	---	--

26:66 ΤΙ ti G5101 pi Acc Sg n ANY why ?	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU ^(P) to-ye	ΔΟΚΕΙ dokei G1380 vi Pres Act 3 Sg it-IS-SEEMING	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΠΟΚΡΙΘΕΝΤΕΣ apokrihentes G611 vp Aor pasD Nom Pl m answerING	ΕΙΠΟΝ eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl THEY-said	ΕΝΟΧΟΣ enochos G1777 a_ Nom Sg m liable
---	--	---	---	---	--	---	--

66 What think ye? They answered and said, He is guilty of death.

ΘΑΝΑΤΟΥ thanatou G2288 n_ Gen Sg m OF-DEATH	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg He-IS
--	---

26:67 ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΕΝΕΠΤΥΣΑΝ eneptusan G1716 vi Aor Act 3 Pl THEY-IN-SPIT they-spit-in	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	ΠΡΟΣΩΠΟΝ prosOpon G4383 n_ Acc Sg n face	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΚΟΛΑΦΙΣΑΝ ekolaphisan G2852 vi Aor Act 3 Pl THEY-FROM-CHASTEN buffet
---	---	--	--	---	--	---	---

67 Then did they spit in his face, and buffeted him; and others smote [him] with the palms of their hands,

ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE-ones the	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΡΡΑΠΙΣΑΝ errapisan G4474 vi Aor Act 3 Pl THEY-SLAP they-slap-him
---	---	---	---

26:68 ΛΕΓΟΝΤΕΣ legontes G3004 vp Pres Act Nom Pl m sayING	ΠΡΟΦΗΤΕΥΣΟΝ prophEteuson G4395 vm Aor Act 2 Sg BEFORE-AVER prophecy-you !	ΗΜΙΝ hEmin G2254 pp 1 Dat Pl to-US	ΧΡΙΣΤΕ christe G5547 n_ Voc Sg m ANOINTED ! Christ !	ΤΙΣ tis G5101 pi Nom Sg m ANY who ?	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE
--	---	---	--	---	--	---

68 Saying, Prophecy unto us, thou Christ, Who is he that smote thee?

ΠΑΙΣΑ paisas G3817 vp Aor Act Nom Sg m one-HITTING one-hitting	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU
--	--

26:69 Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΕΤΡΟΣ petros G4074 n_ Nom Sg m Peter	ΕΞΩ exO G1854 Adv OUT outside	ΕΚΑΘΗΤΟ ekathEto G2521 vi Impf midD/pasD 3 Sg sat	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE	ΔΥΛΗ aulE G833 n_ Dat Sg f COURT courtyard	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
---	---	--	---	--	--	--	--	---

69 . Now Peter sat without in the palace: and a damsel came unto him, saying, Thou also wast with Jesus of Galilee.

ΠΡΟΧΛΗΘΕΝ prosElthen G4334 vi 2Aor Act 3 Sg TOWARD-CAME came-to	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him him	ΜΙΑ mia G1520 a_ Nom Sg f ONE	ΠΑΙΔΙΣΚΗ paidiske G3814 n_ Nom Sg f maid	ΛΕΓΟΥΣΑ legousa G3004 vp Pres Act Nom Sg f saying	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΗΘΑ Estha G2258 vi Impf vxx 2 Sg WERE	ΜΕΤΑ meta G3326 Prep WITH
--	--	---	--	---	--	---	---	---

ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_ Gen Sg m JESUS	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m THE	ΓΑΛΛΑΙΟΥ gallaiou G1057 n_ Gen Sg m GALILEAN
---	---	--

26:70 Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΗΡΝΗΣΑΤΟ ErnEsato G720 vi Aor midD 3 Sg he-disowns	ΕΜΠΡΟΣΘΕΝ emprosthen G1715 Prep IN-TOWARD-PLACE in-front-of	ΠΑΝΤΩΝ pantOn G3956 a_ Gen Pl m OF-ALL all	ΛΕΓΩΝ legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m saying	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	70 But he denied before [them] all, saying, I know not what thou sayest.
--	--	--	--	---	---	--	--

ΟΙΔΑ oida G1492 vi Perf Act 1 Sg I-HAVE-PERCEIVED I-am-aware	ΤΙ ti G5101 pi Acc Sg n ANY what ?	ΛΕΓΕΙΣ legeis G3004 vi Pres Act 2 Sg YOU-ARE-saying
---	---	---

26:71 ΕΞΕΛΘΟΝΤΑ exelthonta G1831 vp 2Aor Act Acc Sg m OUT-COMING coming-out	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m him	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΠΥΛΩΝΑ pulOna G4440 n_ Acc Sg m GATE	ΕΙΔΕΝ eiden G1492 vi 2Aor Act 3 Sg PERCEIVED	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m him	ΔΛΛΗ alle G243 a_ Nom Sg f other(f) another(f)	71 And when he was gone out into the porch, another [maid] saw him, and said unto them that were there, This [fellow] was also with Jesus of Nazareth.
--	--	--	---	---	--	--	--	---	--

ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg she-IS-saying	ΤΟΙΣ tois G3588 t_ Dat Pl m to-THE-ones to-the-men	ΕΚΕΙ ekei G1563 Adv there	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΟΥΤΟΣ houtos G3778 pd Nom Sg m this-one this-one	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	ΜΕΤΑ meta G3326 Prep WITH	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_ Gen Sg m JESUS	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m THE
--	--	---	---	--	---	--	---	---	---

ΝΑΖΩΡΑΙΟΥ
nazOraiou
G3480
n_ Gen Sg m
NAZARENE

26:72 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΑΛΙΝ palin G3825 Adv AGAIN	ΗΡΝΗΣΑΤΟ ErnEsato G720 vi Aor midD 3 Sg he-disowns	ΜΕΘ meth G3326 Prep WITH	ΟΡΚΟΥ orkou G3727 n_ Gen Sg m OATH	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΟΙΔΑ oida G1492 vi Perf Act 1 Sg I-HAVE-PERCEIVED I-am-acquainted-with	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	72 And again he denied with an oath, I do not know the man.
--	---	--	--	--	--	--	---	---	---

ΑΝΘΡΩΠΟΝ
anthrOpon
G444
n_ Acc Sg m
human

26:73 ΜΕΤΑ meta G3326 Prep after	ΜΙΚΡΟΝ mikron G3397 a_ Acc Sg n LITTLE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΡΟΣΕΛΘΟΝΤΕΣ proselthontes G4334 vp 2Aor Act Nom Pl m TOWARD-COMING approaching	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΕΣΤΩΤΕΣ hestOtes G2476 vp Perf Act Nom Pl m ones-HAVING-STOOD ones-standing	ΕΙΠΟΝ eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl said	ΤΩ to G3588 t_ Dat Sg m to-THE	73 And after a while came unto [him] they that stood by, and said to Peter, Surely thou also art [one] of them; for thy speech bewrayeth thee.
--	--	--	--	--	--	---	--	--

ΠΕΤΡΩ petrO G4074 n_ Dat Sg m Peter	ΑΛΗΘΩΣ alEthOs G230 Adv TRUly	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΕΞ ex G1537 Prep OUT	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΕΙ ei G1488 vi Pres vxx 2 Sg ARE	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	Η he G3588 t_ Nom Sg f THE	ΛΑΛΙΑ lalia G2981 n_ Nom Sg f TALK speech
---	---	--	---	--	--	--	--	--	--	--

ΣΟΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	ΔΗΛΟΝ dElon G1212 a_ Acc Sg m EVIDENT	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΠΟΙΕΙ poiEI G4160 vi Pres Act 3 Sg IS-making
--	---	---	--

26:74 ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΗΡΞΑΤΟ Erxato G756 vi Aor midD 3 Sg he-begins	ΚΑΤΑΝΑΘΕΜΑΤΙΖΕΙΝ katanathematizein G2653 vn Pres Act TO-BE-DOWN-anathematizing to-be-damning	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΜΝΥΕΙΝ omnuein G3660 vn Pres Act TO-BE-SWEARING	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	74 Then began he to curse and to swear, [saying], I know not the man. And immediately the cock crew.
--	---	---	--	--	--	--	--

ΟΙΔΑ oida G1492 vi Perf Act 1 Sg I-HAVE-PERCEIVED I-am-acquainted-with	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΑΝΘΡΩΠΟΝ anthrOpon G444 n_ Acc Sg m human	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΥΘΕΩΣ eutheOs G2112 Adv immediately	ΑΛΕΚΤΩΡ alektOr G220 n_ Nom Sg m UN-LAYEr cock	ΕΦΩΝΗΣΕΝ ephOnEsen G5455 vi Aor Act 3 Sg SOUNDS crows						
26:75	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΜΝΗΣΘΗ emnEsthe G3415 vi Aor Pas 3 Sg IS-REMINDED	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΠΕΤΡΟΣ petros G4074 n_ Nom Sg m Peter	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg n OF-THE	ΡΗΜΑΤΟΣ rEmatos G4487 n_ Gen Sg n declaration	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_ Gen Sg m JESUS				75 And Peter remembered the word of Jesus, which said unto him, Before the cock crow, thou shalt deny me thrice. And he went out, and wept bitterly.
ΕΙΡΗΚΟΤΟΣ eirEkotos G2046 vp Perf Act Gen Sg n Att OF-HAVING-declarED	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m to-him	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΠΡΙΝ prin G4250 Adv ERE	ΑΛΕΚΤΟΡΑ alektora G220 n_ Acc Sg m UN-LAYEr cock	ΦΩΝΗΣΑΙ phOnEsai G5455 vn Aor Act TO-SOUND to-crow	ΤΡΙΣ tris G5151 Adv THRice	ΑΠΑΡΝΗΣΗ aparnEsE G533 vi Fut midD 2 Sg YOU-SHALL-BE-renouncING					
ΜΕ me G3165 pp 1 Acc Sg ME	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΞΕΛΘΩΝ exelthOn G1831 vp 2Aor Act Nom Sg m OUT-COMING coming-out	ΕΞΩ exO G1854 Adv OUT outside	ΕΚΛΑΥΣΕΝ eklausen G2799 vi Aor Act 3 Sg he-LAMENTS	ΠΙΚΡΩΣ pikrOs G4090 Adv BITTERly							